

| | |
|---|-------------------|
| Gesuchsnummer Numero domanda | _ _ _ _ _ _ _ _ _ |
| Protokoll (dem Amt vorbehalten) Protocollo (riservato all'ufficio) | |

An die
AUTONOME PROVINZ
BOZEN
Abteilung Landwirtschaft
Amt für ländliches Bauwesen (31.4)
Brennerstraße 6
39100 BOZEN

Tel. 0471 / 415130
Fax 0471 / 415159
E-Mail:
daniela.frasnelli@provinz.bz.it
www.provinz.bz.it/landwirtschaft

Alla
PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO
Ripartizione agricoltura
Ufficio edilizia rurale (31.4)
Via Brennero 6
39100 BOLZANO

tel. 0471 / 415130
fax 0471 / 415159
e-mail:
daniela.frasnelli@provincia.bz.it
www.provincia.bz.it/Agricoltura

**Genehmigung der neuen Statuten eines
Bodenverbesserungskonsortiums laut
Landesgesetz vom 28. September 2009, Nr. 5
in geltender Fassung**

**Approvazione del nuovo statuto
di un consorzio di miglioramento fondiario ai
sensi della legge provinciale 28 settembre
2009, n. 5 e successive modifiche**

A. Antragsteller/Antragstellerin / Richiedente

| | |
|---|-------------------|
| Zuname Cognome | Vorname nome |
| geboren am nato/a il | in a |
| wohnhaft in der Gemeinde residente nel comune di | PLZ CAP |
| Fraktion/Str. frazione/via | Nr. n. |
| Tel./Handy tel./cellulare | Fax E-Mail |
| in der Eigenschaft als Präsident / nella sua qualità di presidente: | |
| des Bodenverbesserungskonsortiums del consorzio di miglioramento fondiario | |
| mit Sitz in con sede in | |
| Fraktion/Str. frazione/via | Nr. n. |
| Steuernummer des Konsortiums codice fiscale del consorzio | _ _ _ _ _ _ _ _ _ |

B. Vorhaben / Oggetto

Es wird ein Antrag auf Genehmigung der neuen Statuten des Bodenverbesserungskonsortiums gestellt.

Si fa richiesta di approvazione del nuovo statuto del consorzio di miglioramento fondiario.

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (LegID. Nr.196/2003)

Informativa ai sensi della legge sulla tutela dei dati personali (D.leg.196/2003)

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des LG Nr. 5/2009 verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor der Abteilung Landwirtschaft. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Der/Die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des LegID. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskünfte darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale n. 5/2009. Responsabile del trattamento è il Direttore della Ripartizione 31 - Agricoltura. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Datum/data

Unterschrift/ Firma

D. Anlagen (stempelfrei) / Allegati (in carta libera)

- Beschluss des zuständigen Konsortialorgans des Bodenverbesserungskonsortiums mit welchem die neuen Statuten genehmigt wurden
- deliberazione dell'organo consortile competente relativa all'approvazione del nuovo statuto
- neue Statuten (1 Ausdruck und die digitalisierte Datei)
- nuovo statuto (1 copia cartacea e in forma digitate)

Stand / aggiornato il 25.01.2012